

Súd: Okresný súd Galanta  
Spisová značka: 29T/97/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2314010605  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 11. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Kristína Ferencziová  
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2014:2314010605.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta, samosudkyňou Mgr. Kristínou Ferencziovou, v trestnej veci proti obžalovanému D. Q., pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písm. b/ Trestného zákona spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona, na hlavnom pojednávaní 12.11.2014, takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaný D. Q., M.. XX.X.XXXX F. Y., Q. T., W. Č.. XXX/XX,

uznáva sa za vinného, že

v presne nezistený deň v nočných hodinách od dňa 3.1.2014 do dňa 15.1.2014 po predošlej vzájomnej dohode s I. Q., ktorý bol právoplatne odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Galanta sp. zn.29T/97/2014 zo dňa 4.8.2014, právoplatným 13.8.2014, v obci T. M. E.. A. prišli k neobývanému rodinnému domu č. XXX, kde preskočil betónové oplotenie, a tak sa dostal do dvora neobývaného rodinného domu, pričom I. Q. ostal vonku na ulici pred oplotením, následne D. Q. bez použitia násillia, voľne odložené veci z dvora postupne preložil cez oplotenie, a to: 1 ks ručný paletový vozík žltej farby, 1 ks kovový poklop a 1 ks kovový valec na trávnik, ktoré veci prevzal cez oplotenie D. Q. a následne na druhý deň ich spoločne odovzdali v zberných surovinách za 17,50 Eur v obci Zlaté Klasy a peniaze si rozdelili medzi sebou, čím svojim konaním pre poškodeného, majiteľa neobývaného rodinného domu F. R., spôsobili škodu odcudzením vecí spolu vo výške 366,- Eur, pričom obžalovaný D. Q. bol rozsudkom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T/30/2012 zo dňa 7.11.2012, právoplatným dňom 7.11.2012 odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a) Trestného zákona,

teda

spoločným konaním prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,

čím spáchal

prečin krádeže vozidla podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno b) Trestného zákona spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona.

Za to sa odsudzuje:

Podľa § 212 odsek 3 Trestného zákona v spojení s § 36 písm. I), § 38 odsek 2, ods. 3 Trestného zákona k trestu odňatia slobody vo výmere 6 (šesť) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona súd zaraďuje obvineného na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku súd odkazuje poškodeného F. R., M.. XX.X.XXXX, Q. T., E.. N. F. Č.. XXXX/XX s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

### **o d ť o v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry Galanta podal dňa 20.06.2014 obžalobu na obvineného D. Q. pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno b/ Trestného zákona spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona a na obvineného I. Q. pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, ako je uvedené v obžalobe. Samosudkyňa vo veci rozhodla trestným rozkazom sp. zn. 29T 97/2014 zo dňa 8.7.2014, ktorým boli:

- obvinený D. Q. uznaný vinným so spáchania prečinu krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno b/ Trestného zákona spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona, za čo mu súd uložil trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov so zaradením na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, a
- obvinený I. Q. uznaný vinným so spáchania prečinu krádeže podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona, za čo mu súd uložil trest odňatia slobody vo výmere 4 mesiace, ktorého výkon podmienene odložil na skúšobnú dobu v trvaní 1 rok.

Trestný rozkaz vo vzťahu k spoluobvinenému I. Q. nadobudol právoplatnosť 13.8.2014. Obvinený D. Q. podal v zákonnej lehote proti trestnému rozkazu odpor. Samosudkyňa preto vo veci nariadila termín hlavného pojednávania.

Dňa 12.11.2014 súd vo veci vykonal hlavné pojednávanie v neprítomnosti obžalovaného D. Q. a to vzhľadom k tomu, že boli splnené všetky podmienky na takýto postup podľa ustanovenia § 252 ods. 2 Trestného poriadku. Obžalovaný bol na hlavné pojednávanie riadne a včas predvolaný, doručenie mal vykázané dňa 15.10.2014, lehota bola zachovaná. Obžaloba mu bola doručená dňa 23.07.2014, mal možnosť vyjadriť sa ku skutku, bol upozornený na možnosť preštudovať spis a robiť návrhy na doplnenie vyšetrovania a na možnosť vykonať hlavné pojednávanie v jeho neprítomnosti.

Prokurátor navrhol vykonať hlavné pojednávanie v neprítomnosti obžalovaného, nakoľko boli splnené podmienky na takýto postup.

Súd na hlavnom pojednávaní vykonal dokazovanie čítaním výpovede obžalovaného, spoluobvineného I. Q. a svedka- poškodeného F. R. z prípravného konania, oboznámením sa s listinnými dôkazmi a to záznamom o neúčelnosti obhliadky miesta priestupku, náčrtkom miesta činu, odbornými vyjadreniami (ohodnotenie odcudzených vecí), dokumentáciou majetkových priestupkov obžalovaného D. Q., blokom na pokutu nezaplatenú na mieste uloženú OO PZ Jelka D. Q. pod ev.č. 12044214 z 12.8.2013, odpisom z Registra trestov, výpisom z Ústrednej evidencie priestupkov MV SR, správou Obce Jelka, správou ÚPSVaR Galanta, trestným rozkazom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T/57/2014, obsahom pripojeného spisu Okresného súdu Galanta sp. zn. 1T 175/2013, osobitne trestným rozkazom sp. zn. 1T 175/2013 zo dňa 15.4.2014, trestným rozkazom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T 129/2013 a obsahom spisového materiálu Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T 57/2014 a 2T 129/2013.

Obžalovaný D. Q. (č.I. 5-9) vo výpovedi v prípravnom konaní ku skutku uviedol, že na začiatku mesiaca január 2014 vo večerných hodinách, spolu so svojím bratrancom I. Q. z Jelky, po predošlej dohode išli k jednému neobývanému rodinnému domu, ktorý sa nachádza na ul. A. F. T.. Nápad ísť sa tam pozrieť s tým, či by nevedeli niečo odcudziť a speňažiť, bol spoločný. Následne prišli k uvedenému domu, kde od ulice preskočil betónové oplotenie. I. Q. ostal vonku s tým, že dával pozor. Obžalovaný pochodil dvor a pred budovou zbadal ručný paletový vozík žltej farby. Zobral ho a preložil I. Q. cez plot. Potom sa vrátil, na dvore našiel ešte jeden kovový valec a kovový poklop. Aj tieto veci zobral k plotu a preložil ich cez plot I. Q.. Keď už nič nenašiel, preskočil plot a spolu s I. Q. zobrali veci k obžalovanému domov

na adresu T., W. Č.. XXX. Dohodli sa, že veci následne zoberú spolu do zberných surovín. Na druhý deň teda veci zobrali do zberných surovín do Zlatých Klasov a dostali za ne 17,50 Eur, ktoré si medzi sebou rozdelili. Obžalovaný uviedol, že kradol preto, lebo je nezamestnaný a potreboval nejaké peniaze na živobytie. Svoj skutok ľutuje.

Bývalý spoluobvinený I. Q. ( č.l. 10-14), v prípravnom konaní vypovedal zhodne ako obžalovaný D. Q., že niekedy začiatkom mesiaca január 2014 v nočných hodinách, spolu so svojim bratrancom D. Q., sa vybrali k jednému neobývanému domu na A. E. F. T. s tým, že sa tam pozrú, či nenájdu nejaké veci, ktoré by následne mohli odovzdať do zberu alebo niekomu predať, nakoľko nemali peniaze. Bol to spoločný nápad. Po príchode k domu, podľa dohody, D. Q. preskočil od ulice betónové oplotenie a on zostal vonku na ulici pri plote a dával pozor, či niekto nejde. Taktiež mal za úlohu prevziať veci, keď na dvore D. Q. niečo nájde. D. Q. mu preložil cez plot jeden ručný paletový vozík, potom jeden kovový valec a kovový poklop, ktoré veci od neho zobral. Následne D. Q. preskočil plot a spolu uvedené veci zobrali k D. Q. domov podľa dohody. Ďalej boli dohodnutí, že veci zoberú a odovzdajú spolu v zberných surovinách, čo aj na druhý deň urobili a veci zobrali do zberných surovín v Zlatých Klasoch. Za veci dostali 17,50 Eur, ktoré si medzi sebou rozdelili.

Poškodený F. R. ( č.l. 15-18) v prípravnom konaní vypovedal, že je vlastníkom rodinného domu na A. E. F. T., ktorý je už dlhšiu dobu neobývaný. Dňa 15.1.2014 v čase okolo 14.00 hod prišiel na uvedenú adresu skontrolovať dom a jeho priestranstvá a zistil, že neznámy páchateľ z dvora odcudzil 1 ks ručného paletového vozíka neznámej značky a typu, s nosnosťou 3000 kg žltej farby, 1 ks kovového príklopu na šachtu a 1 ks ručného kovového valca na valcovanie trávnik. Ku krádeži došlo medzi 3.1.2014 od 11.00 hod, kedy bol naposledy na dome, do 15.1.2014 do 14.00 hod. Iné odcudzenie ani poškodenie nezistil.

Z odpisu z registra trestov súd zistil, že obžalovaný D. Q. bol odsúdený rozsudkom Okresný súd Galanta sp. zn. 3T 97/2012 z 10.8.2012, právoplatným 10.8.2012, za prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f/ Trestného zákona na trest povinnej práce vo výmere 40 hodín. Odsúdený trest vykonal 6.2.2013.

Rozsudkom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T 30/2012 z 7.11.2012, právoplatným 7.11.2012 bol D. Q. odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 Trestného zákona a za prečin porušovanie domovej slobody podľa § 194 odsek 1 Trestného zákona, spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona. Súd upustil od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na odsúdenie Okresného súdu Galanta sp. zn. 3T 97/2012 z 10.8.2012.

Zo spisu Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T 129/2013 súd zistil, že obžalovaný D. Q. bol trestným rozkazom sp. zn. 2T 129/2013 z 17.10.2013, právoplatným 4.12.2013, uznaný za vinného zo spáchania prečinu nedovolená výroba omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa § 171 odsek 1 Trestného zákona, za čo mu súd uložil trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov, ktorého výkon bol podmienene odložený so skúšobnou dobou 15 mesiacov, t.j. do 4.3.2015.

Z trestného rozkazu Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T 57/2014 z 13.6.2014, právoplatného 8.8.2014 vyplynulo, že D. Q. bol odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písmeno f/, odsek 3 písmeno b/ Trestného zákona na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 1 rok. Výkon uloženého trestu mu bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov, t.j. do 8.8.2016. Súd zároveň zrušil výrok o treste v trestnom rozkaze Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T 129/2013 z 17.10.2013, právoplatného 4.12.2013.

Zo spisu Okresného súdu Galanta sp. zn. 1T 175/2013 súd zistil, že D. Q. bol trestným rozkazom sp. zn. 1T 175/2013 z 10.2.2014, právoplatným 24.4.2014, uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno d/, odsek 3 písmeno b/ Trestného zákona. Súd upustil od uloženia súhrnného trestu, pretože trest uložený skorším rozsudkom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T 129/2013 z 17.10.2013 považoval za dostatočný na ochranu spoločnosti a nápravu obvineného za dostatočný.

Podľa odborného vyjadrenia spoločnosti ELMONOP s.r.o., motory, čerpadlá, náradie, so sídlom v P., N. Č.. XX, hodnota odcudzeného ručného paletového vozíka žltej farby s nosnosťou 3000 kg predstavuje

320,- Eur, hodnota kovového poklopu 29,- Eur a hodnota kovového valca na valcovanie trávnik 17,- Eur, čo spolu činí 366,- Eur.

Súd na základe takto vykonaného dokazovania po zhodnotení dôkazov tak v celku, ako aj jednotlivo, dospel k jednoznačnému záveru, že skutok sa stal tak, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto rozsudku a tento spáchal obžalovaný D. Q..

Súd pri ustáľovaní viny vychádzal predovšetkým z výpovede samotného obžalovaného, ktorý sa ku spáchaniu skutku priznal a tento oľutoval.

Obžalovaný D. Q. ako trestno-právne zodpovedný subjekt svojim konaním naplnil skutkovú podstatu prečinu krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno b/ Trestného zákona, keď si spoločným konaním prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený rozsudkom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T 30/2012 zo dňa 7.11.2012, právoplatným 7.11.2012 (prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a/ Trestného zákona).

Pri určovaní druhu a výmery trestu sa súd riadil zásadami uvedenými v ustanoveniach §§ 34 ods. 1 a 4, 36 písm. l), 38 ods. 2, ods. 3 Trestného zákona a to požiadavkou splnenia účelu trestu tak, aby tento ochránil spoločnosť pred páchatelom trestnej činnosti a súčasne bol nástrojom všeobecnej a individuálnej prevencie.

Zohľadnil pritom spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce a poľahčujúce okolnosti a osobu obžalovaného, jeho pomery a možnosť nápravy a dospel k záveru, že svoj výchovný a preventívny účel splní nepodmienečný trest odňatia slobody. Zo správ o povesti vyplýva, že obžalovaný nie je a nebol evidovaný ako uchádzač o zamestnanie, je poberateľom pomoci v hmotnej núdzi od 1.12.2011 doposiaľ. Zo správ o povesti na obžalovaného súd tiež zistil, že obžalovaný žije v spoločnej domácnosti s rodičmi, v pracovnom pomere nie je. Jeho správanie nebolo doposiaľ prejednávané komisiou verejného poriadku. Z dokumentácie majetkových priestupkov OR PZ v Galante súd zistil, že obžalovaný bol v minulosti jedenkrát priestupkovo prejednávaný pre krádež železa, za čom mu bola na mieste udelená v blokovom konaní pokuta vo výške 30,- Eur. Obžalovaný bol v minulosti päťkrát súdne trestaný, z tohto štyrikrát za prečin krádeže. Obžalovaný bol naposledy odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T 57/2014 za prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f/ Trestného zákona na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 1 rok so skúšobnou dobou v trvaní 2 roky, t.j. do 4.12.2015, pričom súd zároveň zrušil výrok o treste, ktorý bol obžalovanému uložený trestným rozkazom Okresným súdom Galanta sp. zn. 2T 129/2013 z 17.10.2013. Trestným rozkazom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T 129/2013 z 17.10.2013, právoplatným 4.12.2013, bol D. Q. odsúdený za prečin nedovolená výroba omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov a obchodovanie s nimi podľa § 171 odsek 1 Trestného zákona, na trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov so skúšobnou dobou v trvaní 15 mesiacov, t.j. do 4.3.2015.

Súd pri ukladaní trestu zohľadnil poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l) trestného zákona, pretože obžalovaný sa priznal k trestnému činu a tento oľutoval. Tým sa prevažoval pomer poľahčujúcich okolností. V zmysle ustanovenia § 49 ods. 2 Trestného zákona súd musel u obžalovaného ukladať nepodmienečný trest odňatia slobody, nakoľko tento spáchal prejednávaný úmyselný trestný čin v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia (odsúdenie Okresným súdom Galanta pod sp. zn. 2T 129/2013). Obžalovaný D. Q. sa dopustil prečinu s trestnou sadzbou trestu odňatia slobody od 6 mesiacov do 3 rokov. Súdom má zato, že vymeraný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov, teda na dolnej hranici trestnej sadzby, bude dostatočne zabezpečovať splnenie účelu trestu.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona súd zaradil obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, nakoľko nebol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu vo výkone trestu odňatia slobody.

Poškodený F. R. si v adhéznom konaní riadne a včas uplatnil nárok na náhradu škody vo výške 300,- Eur. Bývalý spoluobvinený I. Q. bol vo veci právoplatne odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Galanta sp. zn. 29T 97/2014 zo dňa 4.8.2014, právoplatným 13.8.2014. Vzniknutú škodu spôsobili I. Q. J. D. Q. ako spolupáchatelia (spoločným konaním), teda pôjde o solidárny dlh. Súdom však nemohol

v rozsudku uložiť spoločnú povinnosť nahradiť poškodenému vzniknutú škodu obom spolupáchateľom, nakoľko rozsudok sa týka len obžalovaného D. Q.. Z uvedeného dôvodu preto súdu v danom prípade neostalo iné, ako odkázať poškodeného podľa ust. § 288 ods. 1 Trestného poriadku, s jeho nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho oznámenia. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takej osoby, oznámením je až doručenie rozsudku. O podanom odvolaní rozhodne Krajský súd v Trnave.